

国指定天然記念物

とやぶのさかさ
鳥屋野逆ダケの藪
やぶ

公開時間

四月一日から九月三十日までの間は
午前九時から午後六時まで
十月一日から三月三十一日までの間は
午前九時から午後四時まで
(十二月二十八日から翌年一月三日までは入れません)

鳥屋野逆ダケの藪について

この竹やぶに生育する「逆ダケ」は、ハチクという竹の枝が下向きに屈曲し、垂れ下がった状態に変異したものです。貴重な植物として大正十一（一九二二）年十月十二日に国の天然記念物に指定されました。

この竹やぶには、親鸞聖人が鳥屋野の地で布教していたとき、持っていた杖を地面に挿したところ、根付いて枝葉が逆さに生えたという伝承があり、越後七不思議の一つに数えられています。

注意事項

貴重な天然記念物を保存するため、次の行為を禁止します。

- 一、竹その他の植物の採取
- 一、喫煙・火気の使用及び危険物の持ち込み
- 一、自動車・自転車・バイク等の乗り入れ
- 一、動物(身体障害者補助犬を除く。)の持ち込み
- 一、鳥や獣の捕獲
- 一、ごみを捨てること
- 一、その他管理上支障がある行為

平成二十一年三月

文化庁
新潟県教育委員会
新潟市教育委員会

Government Designated Natural Monument
The Toyano Inverted Bamboo Grove

Visiting Hours:
April 1 - September 30: 9:00am - 6:00pm
October 1 - March 31: 9:00am - 4:00pm
(Closed from December 28 - January 3)

About the Toyano Inverted Bamboo Grove
The "inverted" bamboo growing in this thicket is a strange variation of bamboo called *hachiku*, the branches of which bend sharply downwards. This precious plant became a government designated natural monument on October 12th, 1922.

According to legend, Shinran, founder of the Jodo Shinshu sect of Buddhism, was spreading his doctrine in Toyano when, in this very grove, he stuck his walking stick into the soil whereupon it began to take root and branches and leaves sprouted up backwards from the ground. The Inverted Bamboo Grove is counted as one of the "Seven Mysteries of Echigo".

Caution
In order to preserve this precious natural monument, the following actions are strictly prohibited

- ・ Picking or harvesting the bamboo or any other plants
- ・ Smoking, using fire in any way, or carrying any dangerous articles
- ・ Entering the premises by bicycle, automobile, motorcycle, etc.
- ・ Bringing in animals (excluding disability assistance dogs, seeing eye dogs, etc.)
- ・ Capture of birds or other animals
- ・ Littering of any kind
- ・ Any other conduct that would obstruct the maintenance of the area

March, 2009

Agency for Cultural Affairs
Niigata Prefectural Board of Education
Niigata City Board of Education



「逆ダケ」の図(大正十五(一九二六)年内務省の調査報告より)